

Genre du véhicule <b>Chariot à moteur<sup>+</sup></b>	Marque <b>W O R M S E R</b>	Type <b>G 6 / Moteur BASCO 243431</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>4420 07</u>
--	--------------------------------	--	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "G 6" en préfixe du No de châssis et sur plaquette du constructeur, à droite sur carénage du moteur

Numéro du châssis frappé à gauche au centre en haut sur longeron et sur plaquette du construct.  
 Signe d'identification du moteur frappé "243431" à gauche sur carénage du ventilateur + s.plaq. du constr.  
 Constructeur J. WORMSER AG. Kloten Importateur -

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>6</u> Entraînement <u>avant</u> Direction <u>p. mancherons/r.AR</u> Assistance <u>-</u> Frein de service <u>Méc.exp.int.tringle s.arbre c.v. levier av.</u> Frein auxiliaire <u>comm. de frein s. levier (secteur et blocage)</u> Frein stationn <sup>t</sup> . <u>de b<sup>te</sup> réversible</u> Frein pr. rem. <u>-</u> Transmission <u>Mécan. réversible</u> Nombre vit. <u>2</u> Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>*)</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre <u>bloc</u> Temps <u>4</u> Marque <u>BRIGGS &amp; STRATTON (BASCO)</u> Type <u>243 431</u> Carb.: <u>B</u> Position <u>arrière</u> Nombre cyl. <u>1</u> Alésage <u>77,8</u> Course <u>82,5</u> Cylindr. <u>393</u> cm <sup>3</sup> CV-impôt <u>1,99</u> CV-puiss. <u>9,4</u> (BHP) à <u>3200</u> t/m
---	--

<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>benne basculante</u> Nombre portes _____ Toit ouvert _____ Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____	Refroidissement <u>air</u> Bruit <u>80</u> dB (A) à <u>3200</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot d'expans.</u> <u>110 x Ø 80</u>
---	---

<b>DIMENSIONS</b>	Voie	AV <u>930</u>	AR <u>150</u>	
	Diam. braquage	G <u>2,3</u>	DR <u>2,8</u>	
Empattement	<u>1320</u> / ( / / )			
	<b>Dimensions ext.</b>	<b>Dimensions Int.</b>		
Longueur	<u>2750</u>	<u>320/1200</u>		
Largeur	<u>1250</u>	<u>1120</u>		
Hauteur	<u>1330</u>	<u>580</u>		
Porte à faux	AV	<u>550</u>	<u>420</u>	
	AR	<u>890</u>		
	lat.			

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>340</u>		<u>230</u>	<u>570</u>
Charge utile	<u>1200</u>		<u>230</u>	<u>1430</u>
Total	<u>1540</u>		<u>460</u>	<u>2000</u>
Garantie fabr.	<u>2000</u>		<u>700</u>	<u>2000</u>
Dimens. pneus	<u>5.00-12 6 PR</u>		<u>4.00-8 6 PR</u>	
Charge p. essieu	<u>1440</u>		<u>560</u>	
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	_____ kg			

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 6 V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_

Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position 2/ séparés

Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_

Avertisseur 1 cornette (facultatif) Niv. sonore \_\_\_\_\_ ( )

Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_

Feux arrières 2/ séparés Catadioptres AV=blanc

Feux stop \_\_\_\_\_ AR=rge Ø 75

Eclair. plaque contr. 1/comb.à gauche Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_

Indic. direction clign. \_\_\_\_\_

AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR \_\_\_\_\_

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot à moteur +)

Marque & type WORMSER G6 / Moteur BASCO

243431

Homologation n° CH 4420 07

Forme de la carr. benne basculante

Places ass. : Total 1 ( \_\_\_\_\_ avant)

Poids à vide 570 Carburant B

Charge utile 1430 CV 1,99

Poids total 2000 Cylindrée 393 cm<sup>3</sup>

Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé : G6-6413

+ ) comme chariot de travail, voir FH CH 5420 07

Ne peut être admis comme voiture à bras, les exigences de l'art. 10, 2<sup>e</sup> alinéa de l'ACF du 5.2.1957 n'étant pas remplies.

\* ) Vitesse maximum : 10 km/h à 3200 t/min au moteur

Plombage de la tringle de commande du régulateur inutile, étant donné qu'il existe trop de possibilités de dérégler celui-ci depuis l'extérieur ( Si le moteur tourne à un trop grand régime, il est d'ailleurs immédiatement arrêté)

§) Hauteur des feux et des catadioptres avant admise pour raisons techniques.

Lieu et date de l'expertise

Kloten, 29.4.69  
, 8.5.69

La commission d'expertise